

Ecolab Deutschland GmbH D-40766 Monheim am Rhein

Observații/semnătura

Departament/semnătura

Telefon

Data

Biocides@ecolab.com

+49-2173-5991-1797

24 martie 2020

Pentru persoanele interesate

## Declarație Ecolab privind eficacitatea produselor pentru spălarea textilelor împotriva virusului SARS-CoV-2 responsabil pentru boala COVID-19 (boala Coronavirus 19).

La începutul lunii ianuarie 2020, un nou coronavirus a fost identificat și numit SARS-CoV-2, responsabil pentru boala COVID-19. De atunci, au apărut numeroase cazuri în diferite țări și s-a demonstrat transmiterea de la om la om. SARS-CoV-2 responsabil pentru boala Coronavirus 19 (COVID-19) este un virus încapsulat.

### Dezinfecția împotriva virusului în spălătorii

În funcție de cerințele specifice fiecărei țări, următoarele produse și combinații de produse pentru spălarea textilelor pot fi utilizate împotriva virusurilor încapsulate dacă se respectă concentrația, timpul de contact, temperatura și condițiile de spălare cerute.

### Procese virucide înregistrate VAH (Verbund für Angewandte Hygiene)

#### 55-60°C

Silex Emulsion	0,9 ml/l	Ozonit super	1,5ml/l	60°C	10'
Hygenil Emulsion	0,9 ml/l	Ozonit super	1,5 ml/l	60°C	10'
Triplex emulsion	1,5 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	10'
Triplex emulsion M	1,5 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	10'
Silex emulsion	0,9 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	12'
Silex emulsion M	0,9 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	12'
OxyGuard emulsion	1,2 ml/l	Ozonit PERformance	1 ml/l	60°C	12'
OxyGuard emulsion M	1,2 ml/l	Ozonit PERformance	1 ml/l	60°C	12'
Performance emulsion	1,5 ml/l	Ozonit PERformance	1 ml/l	55°C	10'
Performance emulsion M	1,5 ml/l	Ozonit PERformance	1 ml/l	55°C	10'

Deutsche Bank AG, Düsseldorf  
Konto 2 272 276 BLZ 300 700 10  
IBAN: DE38 3007 0010 0227 2276 00  
BIC: DEUTDE33UST-ID-Nr. DE 814914835  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung Sitz: Monheim am Rhein  
Handelsregister: AG Düsseldorf, HRB 28757  
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Weilinghoff  
Geschäftsführung: Halit Kayaturk, Ralph Gichtbrock*Handwritten signature*

## 40°C

Dermasil emulsion	1,25ml/l	Ozonit 40	2 ml/l	40°C	10'
Dermasil emulsion	1ml/l	Ozonit 40	1,5 ml/l	40°C	15'
Turbo usona	4 ml/l	Turbo oxysan	2,5 ml/l	40°C	15'
Turbo Usona	4 ml/l	Ozonit Performance	6 ml/l	40°C	10'
Dermasil Emulsion	1,25 ml/l	Ozonit Performance	6 ml/l	40°C	10'
Dermasil Emulsion M	1,25 ml/l	Ozonit Performance	6 ml/l	40°C	10'

## Procese virucide aplicate BPR (Regulamentul privind Produsele Biocide)

Ghidul BPR pentru PT2-4 susține că la temperaturile  $\geq 40^\circ\text{C}$  Parvovirusul Murin este organismul de referință cerut privind rezistența la căldură. Acest virus este mai rezistent împotriva influențelor termice și chimice decât cel responsabil pentru boala COVID-19, un virus încapsulat. Prin urmare, un produs care trece EN14476 cu Parvovirusul Murin poate de asemenea declarat ca având eficacitate virucidă împotriva virusurilor încapsulate, cum este SARS-CoV-2.

## 70°C

Dermasil 3HPF	3,0g/l	Ozonit Super	1,0ml/l	70°C	10'
Eltra	5g/l			70°C	15'

## 55-60°C

Dermasil Perfekt	1,5g/l	Ozonit Performance	1,5 ml/l	60°C	12'
Silex 3000	1,5g/l	Ozonit Performance	1 ml/l	60°C	12'
Oxyguard Emulsion/M	1,2ml/l	Ozonit Performance	1,2 ml/l	60°C	12'
Hygienil&Silex Emulsion/M	0,9ml/l	Ozonit Performance	1 ml/l	60°C	12'
Performance Emulsion/M	1,5ml/l	Ozonit Performance	1,5 ml/l	55°C	15'
Performance Emulsion/M	1,5ml/l	Ozonit Performance	1 ml/l	60°C	12'
Silex 3000	2,0g/l	Ozonit Super	1,5ml/l	60°C	12'
Silex Color	2,0g/l	Ozonit Super	2,0ml/l	60°C	15'
Hygienil&Silex Emulsion/M	0,9ml/l	Ozonit Super	1,5ml/l	60°C	10'
Turbo Emulsion Future	1,5ml/l	Ozonit Super	2,0ml/l	60°C	12'
Eltra	7 g/l			60°C	20'

## 40°C

Dermasil Emulsion/M	1,25ml/l	Ozonit Performance	6,0 ml/l	40°C	10'
Eltra 40 Extra	7 g/l			40°C	10'

## Procese virucide înregistrate RKI (Institutul Robert Koch)

### 70°C

Almesin universal	3-6 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Dermasil perfekt	3-6 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Dermasil perfekt	1,5 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Dermasil 3HPF	3g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Silex 3000	1,5 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Triplex energy PF	3-6 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Triplex energy PF	1,5 g/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Turbo plus +Turbo break	1,4 +1,8 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Turbo plus +Turbo break	0,25 + 1,5 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Silex emulsion	0,9 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Hygenil Emulsion	0,9 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Triplex emulsion	1,5 ml/l	Ozonit super	1ml/l	70°C	10'
Dermasil perfekt	1,5g/l	Ozonit PERformance	0,6 ml/l	70°C	10'
Silex 3000	1,5 g/l	Ozonit PERformance	0,6 ml/l	70°C	10'
Triplex energy PF	1,5 g/l	Ozonit PERformance	0,6 ml/l	70°C	10'
Eltra	5 g/l			70°C	10'

### 60°C

Almesin universal	3-6 g/l	Ozonit Super	1ml/l	60°C	15'
Dermasil perfekt	3-6 g/l	Ozonit super	1ml/l	60°C	15'
Triplex energy PF	3-6g/l	Ozonit super	1ml/l	60°C	15'
Turbo emulsion future	1,5 ml/l	Ozonit super	1ml/l	60°C	10'
Ecobrite Magic Emulsion	1,5 ml/l	Ozonit super	1ml/l	60°C	10'
Turbo plus + Turbo break	0,8 + 0,5 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	10'
Silex emulsion	0,9 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	12'
Hygenil emulsion	0,9 ml/l	Ozonit PERformance	0,7 ml/l	60°C	12'
Eltra	7 g/l			60°C	20'

i.V.

Dr. Sue Askew (semnătură indescifrabilă)  
Microbiolog Principal  
Servicii Analitice Clienți, Europa

i.V.

Amélie Lespine (semnătură indescifrabilă)  
Manager Portofoliu  
Divizia Textile Care, Europa

**NOTĂ:** Aceste informații sunt furnizate cu bună credință și sunt corecte din punct de vedere științific la data acestui document. Nicio garanție nu este exprimată sau implicită. Nu ne asumăm nicio responsabilitate în mod expres. Vă rugăm să rețineți că este responsabilitatea producătorului unui articol finit sau a utilizatorului de a asigura îndeplinirea tuturor restricțiilor în vigoare.

Subsemnata, BĂLTEANU DIANA MIHAELA, interpret și traducător autorizat pentru limbile străine franceză și engleză în temeiul autorizației nr. 17009/2006, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate din limba engleză în limba română, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că, prin traducere, înscrisului nu i-au fost denaturate conținutul și sensul.

TRADUCATOR AUTORIZAT,  
BĂLTEANU DIANA MIHAELA

Deutsche Bank AG, Düsseldorf  
Konto 2 272 276 BLZ 300 700 10  
IBAN: DE38 3007 0010 0227 2276 00  
BIC: DEUTDEDD

USI-ID-Nr. DE 814914835  
Gesellschaft mit beschränkter Haftung Sitz: Monheim am Rhein  
Handelsregister: AG Düsseldorf, HRB 28757  
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Andreas Weilinghoff  
Geschäftsführung: Halit Kayaturk, Ralph Gichtbrock


